



#### Obsah

#### II Nelegislativní akty

##### NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/1626 ze dne 19. dubna 2023, kterým se mění regulační technické normy stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229, pokud jde o mechanismus sankcí za selhání vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, předloženými ústředními protistranami k vypořádání <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Nařízení Komise (EU) 2023/1627 ze dne 10. srpna 2023, kterým se mění příloha I nařízení (EU) č. 10/2011, pokud jde o povolení látky bis(2-ethylhexyl)cyklohexan-1,4-dikarboxylát (materiál určený pro styk s potravinami č. 1079) <sup>(1)</sup> ..... 4

##### ROZHODNUTÍ

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2023/1628 ze dne 10. srpna 2023, kterým se zamítá žádost o ochranu názvu jako zeměpisného označení v souladu s čl. 52 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 („Лидский квас/Lidski kvas“ (CHZO)) (oznámeno pod číslem C(2023) 5371) ..... 7

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP.



## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2023/1626

ze dne 19. dubna 2023,

**kterým se mění regulační technické normy stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229, pokud jde o mechanismus sankcí za selhání vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, předloženými ústředními protistranami k vypořádání**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 909/2014 ze dne 23. července 2014 o zlepšení vypořádání obchodů s cennými papíry v Evropské unii a centrálních depozitářích cenných papírů a o změně směrnic 98/26/ES a 2014/65/EU a nařízení (EU) č. 236/2012 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 15 třetí pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 7 odst. 11 nařízení (EU) č. 909/2014 se režim peněžitých sankcí nevztahuje na účastníky způsobující selhání vypořádání, kteří jsou ústředními protistranami.
- (2) Článek 19 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229 <sup>(2)</sup> v platném znění stanoví zvláštní mechanismus pro výběr a rozdělování peněžitých sankcí ústředními protistranami (dále jen „mechanismus sankcí“) s cílem zajistit, aby se v případě selhání vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing a v nichž ústřední protistrany vstupují mezi protistrany, na ústřední protistrany peněžité sankce nevztahovaly.
- (3) Vzhledem k velkému počtu zúčastněných stran však uplatňování sankčního mechanismu ústředními protistranami zvyšuje operační rizika, technickou složitost a náklady postupu výběru a rozdělování peněžitých sankcí za selhání vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing. Sankce za selhání vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, by mohly být kompletně vypočítávány, uplatňovány a vybírány centrálními depozitáři od všech účastníků uvedených v příkazech k vypořádání předložených ústředními protistranami a mezi tyto účastníky rozdělovány v souladu s články 16, 17 a 18 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229 stejně jako jakékoli jiné sankce za selhání vypořádání týkající se obchodů, u nichž se clearing neprovádí.
- (4) Podle čl. 2 bodu 19 nařízení (EU) č. 909/2014 může být za účastníka považována jakákoli instituce, ústřední protistrana, zúčtovatel, clearingová instituce, provozovatel systému nebo člen clearingového systému ústřední protistrany.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229 ze dne 25. května 2018, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 909/2014, pokud jde o regulační technické normy pro zajištění disciplíny při vypořádání (Úř. věst. L 230, 13.9.2018, s. 1).

- (5) Aby se usnadnil výpočet, výběr a rozdělování peněžitých sankcí za selhání příkazů k vypořádání týkajících se obchodů, u nichž se provádí clearing, předložených ústředními protistranami a zároveň se snížila rizika a náklady spojené s tímto postupem, měly by peněžité sankce související s příkazy k vypořádání, které ústřední protistrany předložily v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, vypočítávat, od svých příslušných účastníků vybírat a příslušným účastníkům rozdělovat centrální depozitáře cenných papírů v souladu s články 16, 17 a 18 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229.
- (6) Pokud ústřední protistrany vstupují mezi protistrany, čistá částka sankcí, které centrální depozitáři cenných papírů musí vybrat a rozdělit ve vztahu k příkazům k vypořádání předloženým ústřední protistranou, by za normálních okolností byla nulová, neboť příkazy k vypořádání předložené ústřední protistranou představují obě části obchodů, u nichž se provádí clearing. Ovšem v některých případech, jako je pozdní dodání cenných papírů ústřední protistraně v určený den vypořádání, které neumožňuje vypořádání příkazů k dodání od ústřední protistrany, nebo v případě rozdílů v sankcích vypočítaných různými centrálními depozitáři mohou v účetnictví ústředních protistran v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, zůstat nevyrovnané pozice a čistá částka sankcí, které mají být od ústředních protistran vybrány nebo jim rozděleny, může být nenulová. V takových případech by ústřední protistrany měly mít možnost přidělit členům svého clearingového systému zbývající kreditní nebo debetní čistou částku sankcí. Ústřední protistrany by za tímto účelem měly ve svých pravidlech zavést vhodný mechanismus.
- (7) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Aby se zajistilo, že se na výpočet sankcí za selhání vypořádání, k nimž dojde přede dnem použitelnosti tohoto nařízení, nebude vztahovat zpětná účinnost, je vhodné stanovit přechodná ustanovení.
- (9) Aby ústřední protistrany a centrální depozitáře mohly provést nezbytné technologické úpravy pro zajištění souladu se změněným mechanismem sankcí, je vhodné odložit použitelnost tohoto nařízení.
- (10) Toto nařízení je založeno na návrhu regulačních technických norem vypracovaných v úzké spolupráci s členy Evropského systému centrálních bank a předložených Komisi Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy.
- (11) Evropský orgán pro cenné papíry a trhy uspořádal k návrhu regulačních technických norem, z nichž toto nařízení vychází, otevřené veřejné konzultace, analyzoval potenciální související náklady a přínosy a požádal o stanovisko skupinu subjektů působících v oblasti cenných papírů a trhů zřízenou podle článku 37 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 <sup>(3)</sup>,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

### Změna nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229

Článek 19 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229 se nahrazuje tímto:

„Článek 19

#### **Mechanismus sankcí za selhání vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, předloženými ústředními protistranami k vypořádání**

Ve vztahu k selháním vypořádání v souvislosti s obchody, u nichž se provádí clearing, předloženými ústředními protistranami k vypořádání použijí centrální depozitáře cenných papírů články 16, 17 a 18.

Ústřední protistrany mohou svým členům clearingového systému přidělit zbývající kreditní nebo debetní čistou částku sankcí zaplacených podle článku 16 a rozdělených podle čl. 17 odst. 2.

Ústřední protistrany za tímto účelem ve svých pravidlech zavedou vhodný mechanismus.“

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/77/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 84).

*Článek 2***Přechodná ustanovení**

Článek 19 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/1229 ve znění použitelném ke dni 1. září 2024 se nadále použije na selhání vypořádání, k nimž došlo před dnem 2. září 2024.

*Článek 3***Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 2. září 2024.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. dubna 2023.

*Za Komisi*  
*předsedkyně*  
Ursula VON DER LEYEN

**NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1627****ze dne 10. srpna 2023,****kterým se mění příloha I nařízení (EU) č. 10/2011, pokud jde o povolení látky bis(2-ethylhexyl)cyklohexan-1,4-dikarboxylát (materiál určený pro styk s potravinami č. 1079)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 ze dne 27. října 2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a 89/109/EHS <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 1 druhý pododstavec písm. a), e) a i) a čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (EU) č. 10/2011 <sup>(2)</sup> stanoví zvláštní pravidla, pokud jde o materiály a předměty z plastů určené pro styk s potravinami. Příloha I uvedeného nařízení konkrétně stanoví seznam povolených látek Unie, které mohou být záměrně použity při výrobě materiálů a předmětů z plastů určených pro styk s potravinami.
- (2) Dne 11. prosince 2019 přijal Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) příznivé vědecké stanovisko <sup>(3)</sup> o použití látky bis(2-ethylhexyl)cyklohexan-1,4-dikarboxylát („DEHCH“, č. CAS 84731-70-4, materiál určený pro styk s potravinami č. 1079) jako přísady (změkčovadla) v poly(vinylchloridu) (PVC) v maximální koncentraci 25 % hmotnostních ve styku s vodnatými a kyselými potravinami a potravinami s nízkým obsahem alkoholu pro dlouhodobé skladování při pokojové teplotě nebo při nižší než pokojové teplotě (chlazené a mražené). Úřad dále na základě vědecké studie, která mu byla poskytnuta, dospěl k závěru, že dotčená látka nevyvolává obavy ohledně genotoxicity, a uvedl, že ve studiích toxicity po opakovaných dávkách nebyly až do nejvyšší zkoušené dávky 1 000 mg/kg tělesné hmotnosti/den pozorovány žádné nepříznivé účinky. Avšak vzhledem k nejistotě ohledně možného hromadění této látky v lidském organismu dospěl úřad k závěru, že by migrace uvedené látky neměla přesahovat 0,05 mg/kg potravin a že by tato látka měla být použita pouze v PVC ve styku s potravinami, pro které jsou stanoveny simulanty A (ethanol 10 %) a B (kyselina octová 3 %), při pokojové teplotě nebo při nižší než pokojové teplotě.
- (3) Je proto vhodné látku bis(2-ethylhexyl)cyklohexan-1,4-dikarboxylát schválit.
- (4) Nařízením (EU) č. 10/2011 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 338, 13.11.2004, s. 4.

<sup>(2)</sup> Nařízením Komise (EU) č. 10/2011 ze dne 14. ledna 2011 o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami (Úř. věst. L 12, 15.1.2011, s. 1).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2020; 18(1):5973.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha I nařízení (EU) č. 10/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. srpna 2023.

*Za Komisi*  
*předsedkyně*  
Ursula VON DER LEYEN

\_\_\_\_\_

## PŘÍLOHA

V příloze I nařízení (EU) č. 10/2011 se v číselném pořadí vkládá nová položka, která zní:

„1079	84731-70-4	bis(2-ethylhexyl)cyklohexan-1,4-dikarboxylát (DEHCH)	ano	ne	ne	0,05	K použití pouze jako přísada v poly(vinylchloridu) (PVC) v maximální koncentraci 25 % hmotnostních ve styku s potravinami, pro které jsou v tabulce 2 přílohy III stanoveny potravinové simulanty A nebo B, při pokojové teplotě nebo při nižší než pokojové teplotě.“
-------	------------	--	-----	----	----	------	--



# ROZHODNUTÍ

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2023/1628

ze dne 10. srpna 2023,

kterým se zamítá žádost o ochranu názvu jako zeměpisného označení v souladu s čl. 52 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012

(„Лідський квас/Lidski kvas“ (CHZO))

(oznámeno pod číslem C(2023) 5371)

**(Pouze anglické znění je závazné)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 52 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 50 nařízení (EU) č. 1151/2012 přezkoumala Komise žádost o zápis názvu „Лідський квас/Lidski kvas“ jako chráněného zeměpisného označení (CHZO). Žádost se týká kvašeného nápoje vyráběného ve městě Lida v Bělorusku a byla předložena běloruskou akciovou společností „Lidskoe Pivo“ dne 21. července 2021 (PGI-BY-02788).
- (2) Po přezkumu zaslala Komise dopis s žádostí o objasnění některých aspektů spisu. Zejména s ohledem na to, že voda určená k výrobě produktu „Лідський квас/Лідські квас“ musí pocházet z konkrétních pramenů nacházejících se na pozemcích ve vlastnictví žadatele a že výroba produktu probíhá na základě „samostatného a jedinečného technologického postupu“, jak je uvedeno ve specifikaci produktu (přičemž jeho vlastníkem a jediným uživatelem je žadatel), byl žadatel požádán, aby vysvětlil, zda je v souladu se zásadami systému zeměpisných označení v EU možná účast dalších producentů.
- (3) Komise kromě toho objasnila, že při podání žádosti může být jedna fyzická či právnická osoba považována za seskupení, pokud se prokáže, že jsou splněny obě podmínky uvedené v čl. 49 odst. 1 druhém pododstavci nařízení (EU) č. 1151/2012: a) dotčená osoba je jediným producentem, který chce žádost podat, a b) pokud jde o chráněná zeměpisná označení, vymezená zeměpisná oblast má charakteristiky, které jsou zjevně odlišné od charakteristik sousedních oblastí, nebo se vlastnosti daného produktu liší od vlastností produktů produkovaných v sousedních oblastech. Žadatel byl požádán, aby poskytl tato odůvodnění.
- (4) V odpovědi žadatel předložil aktualizovaný jednotný dokument a specifikaci produktu, podle nichž je akciová společnost „Lidskoe Pivo“ jediným vlastníkem a provozovatelem zřidel, která se musí používat pro výrobu produktu „Лідський квас/Lidski kvas“, a celý výrobní proces provádí žadatel na území města Lida podle „samostatného a jedinečného technologického postupu“, jehož je vlastníkem a jediným uživatelem.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

- (5) Na základě poskytnutých informací dospěla Komise k závěru, že žádost nespĺňuje požadavky stanovené v nařizení (EU) č. 1151/2012, a v zamítavém dopise žadatele informovala, že pokud do dvou měsíců od doručení dopisu neobdrží žádné připomínky, hodlá zahájit postup pro přijetí formálního rozhodnutí Komise o zamítnutí žádosti podle čl. 52 odst. 1 nařizení (EU) č. 1151/2012.
- (6) Komise přihlédla k tomu, že systém zeměpisných označení byl vyvinut a navržen tak, aby producenti, kteří působí v určité oblasti nebo jejichž produkt se vzhledem k přírodnímu/sociálnímu prostředí, v němž je produkován, odlišuje od jakéhokoli jiného produktu na trhu, mohli chránit své produkty.
- (7) Komise vzala v úvahu, že chráněnými zeměpisnými označeními se na rozdíl od jednotlivých ochranných známek udělují kolektivní práva a oproti ochranným známkám, které vlastní jasně identifikovatelní držitelé, jsou zeměpisná označení považována za vlastnictví kolektivního abstraktního společenství, které zahrnuje všechny producenty – ať už stávající, nebo potenciální –, jejichž produkt splňuje danou specifikaci. To znamená, že každý producent, který dodržuje požadavky specifikace produktu, může používat chráněné označení.
- (8) Komise dospěla k závěru, že v případě produktu „Лидский квас/Lidski kvas“, u něhož je žadatel jediným vlastníkem a provozovatelem zříděl, která se musí používat pro výrobu dotčeného produktu, je účast ostatních producentů zjevně nemožná.
- (9) Komise navíc vzala v úvahu, že žadatel je vlastníkem a jediným uživatelem „samostatného a jedinečného technologického postupu“, podle něhož se produkt vyrábí. Vlastnosti produktu proto nelze přičíst jeho zeměpisnému původu, jak vyžaduje čl. 5 odst. 2 nařizení (EU) č. 1151/2012, ale „zvláštní výrobní metodě“, jak ji žadatel popisuje a která je v jeho výlučném vlastnictví. Popis výrobní technologie je obecný, jelikož uvádí pouze jednotlivé fáze produkce a neobsahuje podrobnosti, jež by umožňovaly účast dalších potenciálních producentů.
- (10) Ustanovení čl. 49 odst. 1 nařizení (EU) č. 1151/2012 kromě toho stanoví, že žádosti o ochranu zeměpisných označení by měla zpravidla podávat seskupení producentů. Pouze pokud jsou splněny dodatečné podmínky čl. 49 odst. 1 druhého pododstavce, může o takovou ochranu požádat jeden producent. Komise konstatovala, že žadatel v tomto ohledu neposkytl žádné odůvodnění.
- (11) Žadatel ve stanovené lhůtě neodpověděl na zamítavý dopis zasláný Komisí.
- (12) S ohledem na výše uvedené skutečnosti se Komise domnívá, že žádost o zápis názvu „Лидский квас/Lidski kvas“ jako chráněného zeměpisného označení nespĺňuje požadavky nařizení (EU) č. 1151/2012, konkrétně čl. 5 odst. 2 a čl. 49 odst. 1 uvedeného nařizení.
- (13) Žádost o ochranu názvu „Лидский квас/Lidski kvas“ jako chráněného zeměpisného označení by proto měla být zamítnuta.
- (14) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro politiku jakosti zemědělských produktů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Žádost o zápis názvu „Лидский квас/Lidski kvas“ se zamítá.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno právnímu zástupci žadatele:

EUROMARKPAT GERMANY  
v.Füner Ebbinghaus Finck Hano

European Patent, Trademark and Design Attorneys  
Mariahilfplatz 3  
81541 München  
Německo

V Bruselu dne 10. srpna 2023.

*Za Komisi*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*člen Komise*

---



ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace  
Evropské unie  
L-2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS